



DISCOVERY

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Номер публикации LRL 38 02 59 151

ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

Внимательно ознакомьтесь с данным руководством по эксплуатации автомобиля.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Информация в этом руководстве относится ко всем модификациям автомобилей и дополнительного оборудования, которое может быть не установлено на вашем автомобиле. В связи с определенными затратами времени на выпуск, руководство может содержать описание оборудования, которое пока не является широкодоступным.

Опции, аппаратное и программное обеспечение автомобиля предназначаются для конкретного рынка, где будет продаваться автомобиль. Если автомобиль будет эксплуатироваться в другой географической зоне, могут потребоваться доработки для приведения его в соответствие с местными требованиями. Land Rover не несет ответственности за затраты, связанные с любыми модификациями автомобиля.

На момент сдачи в печать информация в данном руководстве полностью соответствовала действительности. Последующие изменения в конструкции автомобиля могут быть отражены в отдельном приложении к комплекту документации. С обновлениями можно также ознакомиться на сайте компании Land Rover: **www.ownerinfo.landrover.com**.

Мы постоянно работаем над усовершенствованием нашей продукции, поэтому оставляем за собой право изменять технические характеристики, конструкцию и оборудование в любое время без предварительного уведомления. Такие изменения не налагают дополнительных обязательств на компанию. Запрещается полное или частичное воспроизведение или перевод данного документа без разрешения компании. Компания не несет ответственности за последствия опечаток и пропусков.

СИМВОЛЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ



Предупреждения по безопасности служат для предотвращения получения травм и указывают либо на процедуры, которые необходимо точно выполнять, либо на информацию, которую следует самым тщательным образом учитывать.



Предостережения служат для предотвращения повреждения автомобиля и указывают либо на процедуры, которые необходимо точно выполнять, либо на информацию, которую следует самым тщательным образом учитывать.



Этот символ повторной переработки показывает на то, что компоненты следует утилизировать должным образом во избежание загрязнения окружающей среды.



Этот символ указывает на функции, которые можно регулировать, отключать или включать, обратившись к дилеру/в авторизованную мастерскую.

©Jaguar Land Rover Limited 2013.

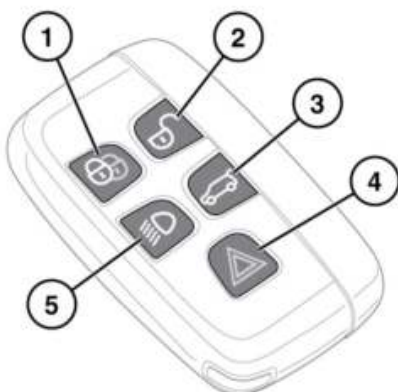
Все права защищены. Опубликовано Jaguar Land Rover Limited.

Введение.....	2	Системы помощи при парковке.....	143
Посадка в автомобиль.....	7	Камеры.....	150
Выход из автомобиля.....	14	Круиз-контроль.....	152
Передние сиденья.....	18	Адаптивный круиз-контроль.....	154
Задние сиденья.....	23	Terrain Response.....	162
Подголовники.....	30	Система управления движением под уклон (HDC).....	165
Рулевое колесо.....	32	Определение глубины брода.....	168
Ремни безопасности.....	34	Стандартная аудиосистема.....	170
Безопасность детей.....	39	Общие сведения об аудио/видеосистеме.....	186
Подушки безопасности.....	48	Радио.....	194
Панель приборов.....	54	Приемник цифрового радиовещания (DAB).....	197
Световые сигнализаторы.....	59	Портативные устройства.....	200
Наружные световые приборы.....	65	Телевидение.....	209
Освещение салона.....	69	Мультимедийный видеопроигрыватель.....	211
Стеклоочистители и омыватели.....	71	Мультимедийная система в задней части салона.....	213
Зеркала.....	77	Голосовое управление.....	218
Система контроля "мертвых зон".....	79	Телефон.....	222
Управление приводом гаражных ворот.....	85	InControl.....	229
Остекление салона.....	89	Навигационная система.....	230
Сенсорный экран.....	92	Топливо и заправка.....	254
Обогрев и вентиляция.....	97	Обслуживание.....	264
Отсеки для хранения.....	104	Очистка автомобиля.....	279
Перевозка груза.....	108	Проверка уровней рабочих жидкостей.....	283
Буксировка прицепа.....	111	Аккумуляторная батарея.....	292
Запуск двигателя.....	122	Предохранители.....	299
Интеллектуальная система "Стоп/Старт".....	125	Шины.....	309
Коробка передач.....	127	Система контроля давления в шинах (TPMS).....	318
Контроль курсовой устойчивости.....	133		
Подвеска.....	135		
Тормоза.....	139		

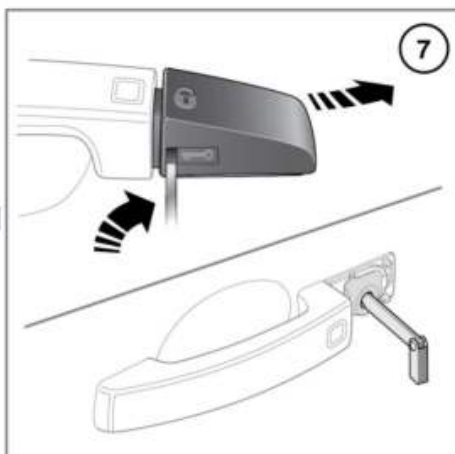
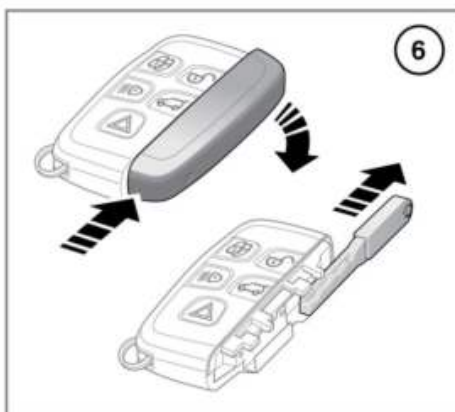
Содержание

Комплект для ремонта шин.....	321
Замена колеса.....	327
Эвакуация автомобиля.....	340
После столкновения.....	346
Технические характеристики.....	348
Таблички в автомобиле.....	362
Одобрение типа транспортного средства.....	364
Указатель.....	376
Общие сведения об органах управления.....	402

ОТПИРАНИЕ АВТОМОБИЛЯ



E148043



Чтобы не допустить случайного запуска двигателя, не оставляйте электронный ключ в автомобиле, если там находятся дети или животные.

Примечание: Дальность действия электронного ключа может существенно меняться в зависимости от погодных условий и помех от других передающих устройств.

Посадка в автомобиль

***Примечание:** Если за короткий период времени любая дверь или дверь багажного отделения отпирается 10 раз, замок отключается приблизительно на 1 минуту.*

Автомобиль комплектуется двумя электронными ключами. Электронные ключи служат пультами дистанционного управления запирающим и сигнализацией, позволяя запирать, отпирать автомобиль и управлять им без использования традиционного ключа. См. **10, ДОСТУП БЕЗ КЛЮЧА, 16, ЗАПИРАНИЕ БЕЗ КЛЮЧА и 122, ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ.**

1. Запирание:

- Нажмите один раз для простого запираения автомобиля. Все двери, включая дверь багажного отделения, будут заперты (при этом их можно отпереть изнутри), и включится охрана периметра. См. **14, ПРОСТОЕ ЗАПИРАНИЕ.**
- Нажмите два раза (в течение 3-х секунд) для двойного запираения автомобиля. Все двери, включая дверь багажного отделения, будут заперты (отпереть их изнутри будет невозможно), включится охрана периметра и защита салона. См. **14, ДВОЙНОЕ ЗАПИРАНИЕ.**

Также см. **15, ПОЛНОЕ ЗАКРЫВАНИЕ.**

2. Отпирание автомобиля может осуществляться либо с одной, либо несколькими точками доступа.

- Одна точка доступа. При первом нажатии отпирается дверь водителя, остальные двери можно открыть изнутри. Фонари аварийной сигнализации мигнут два раза, подтверждая отпирание дверей и снятие автомобиля с охраны. При втором нажатии кнопки отпираются двери пассажиров и дверь багажного отделения.
- Несколько точек доступа: кратковременное нажатие отпирает все двери салона и дверь багажного отделения, а также отключает сигнализацию. Фонари аварийной сигнализации мигнут два раза, подтверждая отпирание дверей и снятие автомобиля с охраны.

Для переключения режима (одна/несколько точек доступа) нажмите одновременно кнопки отпирания и запираения, и удерживайте их в течение 3 секунд. В подтверждение изменений дважды мигнут фонари аварийной сигнализации.

***Примечание:** Если не открыть боковую дверь или дверь багажного отделения в течение 1 минуты после отпирания автомобиля, замки дверей снова автоматически запираются.*

3. Открывание двери багажного отделения:

- Нажмите и отпустите, чтобы открыть дверь багажного отделения. Охранная система автомобиля остается активной, пока открыто багажное отделение, но датчик проникновения в салон и датчик наклона автомобиля выключаются.

Через несколько секунд после закрытия двери багажного отделения мигнут фонари аварийной сигнализации, подтверждая полное включение охранной сигнализации (если она была включена перед этим).

См. также **12, ОТКРЫВАНИЕ И ЗАКРЫВАНИЕ ДВЕРИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ.**

4. Режим "паника":

- Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд (или нажмите 3 раза в течение 3 секунд) для включения звукового сигнала и фонарей аварийной сигнализации.

Примечание: *Клаксон и фонари аварийной сигнализации выключаются автоматически через 2 минуты 45 секунд.*

- После работы более 5 секунд сигнализация может быть отключена нажатием кнопки и ее удержанием в течение 3 секунд (или трехкратным нажатием в течение 3 секунд).
- Охранная сигнализация будет также отключена, если при нажатии кнопки "START/STOP" (СТАРТ/СТОП) в автомобиле находится действующий электронный ключ.

5. Наружная подсветка:

- Приблизаясь к автомобилю в темное время суток, нажмите выключатель наружной подсветки. Для выключения подсветки нажмите еще раз.
- Заданная на заводе-изготовителе длительность включения наружной подсветки составляет 30 секунд. Время задержки подсветки можно настраивать в диапазоне от 0 до 180 секунд.

6. Резервный механический ключ электронного ключа:

- Отодвиньте и снимите крышку, чтобы получить доступ к резервному ключу.
- Извлеките и раскройте резервный механический ключ.

7. Если не удастся открыть автомобиль электронным ключом:

- Вставьте ключ резервный механический ключ в паз в основании крышки замка двери. Осторожно приподнимите ключ вверх и поверните, чтобы снять крышку с фиксаторов.
- Чтобы открыть замок, вставьте резервный ключ в открывшуюся личинку замка.

Запирание двери автомобиля:

убедитесь, что все двери салона и дверь багажного отделения закрыты, затем поверните ключ в сторону передней части автомобиля и отпустите его. При этом будут заперты все двери, но сигнализация не активируется.

Для отпирания дверей автомобиля: поверните ключ в сторону задней части автомобиля и отпустите. Если охранный система отключена, произойдет отпирание всех дверей салона и двери багажного отделения. Если охранный система включена, произойдет отпирание только двери водителя.

В случае отпирания автомобиля резервным механическим ключом при включенной охранный системе, в момент отпирания двери сработает сигнализация. Сигнализация будет продолжать работать до тех пор, пока электронный ключ не будет расположен правильно, см. **123, РЕЗЕРВНАЯ ПРОЦЕДУРА ЗАПУСКА БЕЗ КЛЮЧА.**

***Примечание:** Новый электронный ключ взамен утерянного можно заказать только у своего дилера/в авторизованной мастерской.*

Дилер/авторизованная мастерская потребует предъявления документов, подтверждающих право собственности.

В случае утери или кражи электронного ключа немедленно уведомите своего дилера/авторизованную мастерскую.

***Примечание:** Лючок топливноналивной горловины можно открыть, только когда автомобиль не заперт.*

ПОЛНОЕ ОТКРЫВАНИЕ

Нажмите и удерживайте в течение 3-х секунд кнопку отпирания, чтобы отпереть автомобиль и открыть все окна.

Чтобы отменить полное открывание, нажмите любую из кнопок электронного ключа или приведите в действие стеклоподъемник двери водителя.

Чтобы остановить открывание отдельного окна, нажмите выключатель соответствующего стеклоподъемника.

Эту функцию можно включать/выключать из меню **Vehicle set-up** (Настройки автомобиля) (см. раздел **55, МЕНЮ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ**).

ДОСТУП БЕЗ КЛЮЧА



Людям с имплантированными медицинскими устройствами рекомендуется находиться на расстоянии не менее 22 см (8,7 дюйма) от любых установленных в автомобиле передатчиков. Это исключает воздействие излучения системы на данное устройство. Для получения информации о расположении передатчиков охранный системы см. 359, **РАСПОЛОЖЕНИЕ ПЕРЕДАТЧИКОВ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА.**



В случае утери электронного ключа обратитесь к дилеру/в авторизованную мастерскую, где можно приобрести новый ключ и запрограммировать его под ваш автомобиль. Если электронный ключ утерян или украден, уведомите об этом дилера/авторизованную мастерскую, чтобы перепрограммировать оставшийся электронный ключ или ключи.



Электронный ключ не будет обнаружен, если он находится внутри какого-либо металлического предмета или экранирован каким-либо устройством, оснащенным жидкокристаллическим дисплеем с подсветкой, например, смартфоном, ноутбуком (в том числе находящимся в сумке для ноутбука), игровой консолью и т.д. Держите электронный ключ вдали от этих предметов при попытке доступа без ключа или запуска без ключа.

Система доступа без ключа позволяет отпереть автомобиль или отключить сигнализацию, просто потянув ручку любой двери. Чтобы система доступа без ключа сработала, электронный ключ должен находиться в пределах 1,0 м (3 футов) от ручки двери. При срабатывании функции дистанционного отпирания сигнализация выключается и двери отпираются в соответствии с текущей настройкой охранной сигнализации (одна/несколько точек доступа). В качестве подтверждения дважды мигнут фонари аварийной сигнализации (в автомобилях, поставляемых в некоторые страны, подается двойной звуковой сигнал).

Примечание: Электронный ключ должен просто находиться у водителя в сумке или в неметаллическом портфеле. Ключ не требуется доставать или держать в руке.

Примечание: Если охранная сигнализация настроена на одну точку доступа и первой открывается любая дверь кроме водительской, отпираются все двери, как в режиме нескольких точек доступа.

ЗАМОК РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ

Рулевая колонка автомобиля оснащена электронным замком. Замок рулевой колонки выключается при обнаружении электронного ключа в салоне автомобиля.

В случае какой-либо неисправности замка рулевой колонки на информационной панели появляется сообщение **STEERING COLUMN LOCKED** (РУЛЕВАЯ КОЛОНКА ЗАБЛОКИРОВАНА). В этом случае:

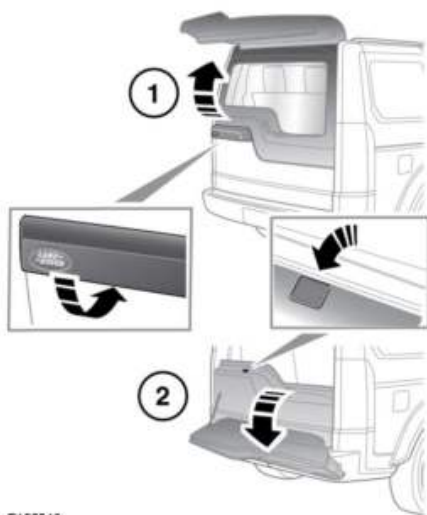
1. Заприте, а затем отпирите автомобиль электронным ключом.
2. Еще раз попробуйте разблокировать замок рулевой колонки, плавно поворачивая рулевое колесо влево и вправо во время запираения, а затем во время отпирания автомобиля с помощью электронного ключа.
3. Если проблема не устраняется, немедленно обратитесь к квалифицированным специалистам.

ЗАПИРАНИЕ ДВЕРЕЙ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ

Функция запирания при трогании с места автоматически запирает все двери, когда автомобиль начинает движение. Эту функцию можно включать/выключать из меню **Vehicle set-up** (Настройки автомобиля). См. 55, **МЕНЮ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ**.

***Примечание:** При нажатии кнопки запирания или отпирания на электронном ключе функция запирания при трогании с места для данной поездки блокируется.*

ОТКРЫВАНИЕ И ЗАКРЫВАНИЕ ДВЕРИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ



E155546

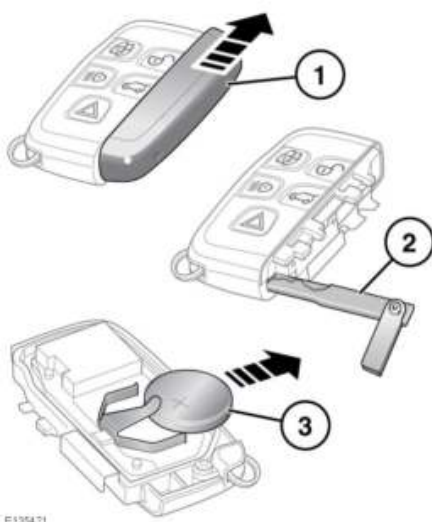
- ⚠ Перед открыванием двери багажного отделения убедитесь в наличии как минимум 1 м (39 дюймов) свободного пространства над автомобилем и позади него. При недостаточном свободном пространстве возможно повреждение автомобиля.
- ⚠ Не используйте дверь багажного отделения, если на нее установлен багажник для велосипедов. Перед открытием двери багажного отделения снимите с нее велосипеды и/или багажники (если имеются).

Верхняя створка двери багажного отделения: разблокируйте автомобиль и нажмите на сенсорную площадку (1) на нижней стороне наружной ручки. Чтобы открыть дверь багажного отделения, потяните ее вверх.

Нижняя створка двери багажного отделения: открыв верхнюю створку, нажмите на сенсорную площадку, которая расположена на молдинге нижней створки двери багажного отделения (2). Чтобы открыть дверь багажного отделения, опустите ее.

ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА

Если элемент питания требует замены, будет наблюдаться значительное уменьшение радиуса эффективного действия электронного ключа, и на информационной панели будет отображаться сообщение **SMART KEY BATTERY LOW** (РАЗРЯЖЕН ЭЛЕМЕНТ ПИТАНИЯ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА).



Чтобы заменить элемент питания:

1. Сдвиньте крышку в направлении стрелки до щелчка. Снимите крышку.
2. Воспользуйтесь резервным механическим ключом, чтобы разъединить корпус электронного ключа.
3. Вставьте новый элемент питания типа CR2032 (можно приобрести у дилера/в авторизованной мастерской) положительным (+) полюсом вверх.

Примечание: Старайтесь не касаться нового элемента питания, поскольку влага и жир с кожи пальцев сокращают срок его службы и приводят к коррозии контактов.

Соберите детали в обратной последовательности, установив их на место до щелчка.



Утилизация элемента питания: использованные элементы питания следует утилизировать должным образом, поскольку они содержат вредные вещества. По вопросу утилизации обратитесь за советом к дилеру/в авторизованную мастерскую и/или в местные уполномоченные органы.

ПРОСТОЕ ЗАПИРАНИЕ



Прежде чем выйти из автомобиля, убедитесь, что селектор коробки передач находится в положении "Р" (Стоянка), двигатель выключен, электрический стояночный тормоз (EPB) включен, и электронный ключ не остался в автомобиле.

Функция простого запирания позволяет заблокировать двери автомобиля от открывания снаружи. Двери по-прежнему можно отпереть и открыть из салона автомобиля. В этом режиме включается только охрана периметра. См. 14, **ОХРАНА ПЕРИМЕТРА**.

ДВОЙНОЕ ЗАПИРАНИЕ



Прежде чем выйти из автомобиля, убедитесь, что селектор коробки передач находится в положении "Р" (Стоянка), двигатель выключен, электрический стояночный тормоз (EPB) включен, и электронный ключ не остался в автомобиле.



Не используйте двойное запирание, если в автомобиле находятся люди или животные. При возникновении аварийной ситуации они не смогут покинуть автомобиль, а аварийная служба не сможет их быстро освободить.

Двойное запирание позволяет обезопасить автомобиль и предотвращает открывание дверей изнутри и снаружи автомобиля. В случае двойного запирания двери невозможно отпереть или открыть из салона.

Эта функция обеспечивает повышенную защиту автомобиля, если он оставлен без присмотра. Автомобиль невозможно открыть, разбив стекло и получив доступ к внутренним переключателям отпирания и ручкам открывания дверей. Кроме того, при двойном запирании происходит включение тревожной сигнализации в полнофункциональном режиме. См. 15, **ПОЛНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ**.

ОХРАНА ПЕРИМЕТРА



Не допускаются какие-либо изменения и модернизация противоугонной системы. Подобные изменения могут привести к отказу системы.

После включения системы охраны периметра сигнализация сработает в следующих случаях:

- Открывается капот, дверь багажного отделения или одна из дверей салона.
- Отсоединена аккумуляторная батарея автомобиля.
- Зафиксирована попытка отсоединить сирену охранной системы.

Если автомобиль оснащен тревожной сиреной с автономным питанием, сирена включится при отсоединении аккумуляторной батареи или при попытке отсоединить сирену.

***Примечание:** Такую настройку следует применять в таких случаях, как перевозка на пароме, или когда в автомобиле остаются животные, или когда надо оставить открытым окно и т.п.*

ПОЛНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

После включения охранной сигнализации в полнофункциональном режиме она сработает в следующих случаях:

- Открывается капот, дверь багажного отделения или одна из дверей салона.
- В салоне автомобиля обнаружено движение.
- Разбито боковое, ветровое или заднее стекло, либо потолочный люк.
- Зафиксирован подъем или наклон автомобиля.

Если автомобиль оснащен тревожной сиреной с автономным питанием, сигнализация включается в следующих случаях:

- Отсоединена аккумуляторная батарея автомобиля.
- Зафиксирована попытка отсоединить сирену охранной системы.
- Предпринята попытка отключения сирены с автономным питанием.

***Примечание:** В этом режиме открытое окно или люк крыши может стать причиной срабатывания сигнализации из-за движения воздуха в салоне. Поэтому перед двойным запирающим автомобилем убедитесь, что все окна и люк крыши полностью закрыты.*

ЗАЩИТА ВНУТРЕННЕГО ПРОСТРАНСТВА

Функция защиты внутреннего пространства, предусматриваемая полнофункциональным режимом тревожной сигнализации, может быть временно отключена из меню **Vehicle Set-Up** (Настройки автомобиля), см. раздел **55, МЕНЮ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ**.

***Примечание:** После включения эта функция активируется при следующем двойном запирании автомобиля с помощью электронного ключа.*

ПОЛНОЕ ЗАКРЫВАНИЕ

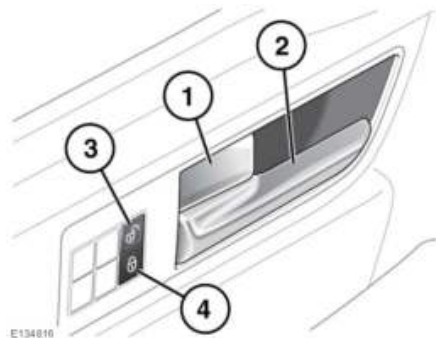


Прежде чем приступить к полному закрыванию, убедитесь, что закрыванию дверей, капота или багажного отделения не мешают дети, животные или какие-либо предметы. Автомобиль оснащен механизмами защиты, которые позволяют предотвратить серьезные увечья, но тем не менее, травмы не исключены.

Выход из автомобиля

Нажмите и удерживайте кнопку запираения в течение 3 секунд. Будет выполнено простое запираение, и тут же в полнофункциональном режиме включится охранная сигнализация. Через 3 секунды все открытые окна будут закрыты. Эту функцию можно включать/выключать из меню **Vehicle set-up** (Настройки автомобиля) (см. раздел **55, МЕНЮ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ**).

РУЧКИ ЗАПИРАНИЯ И ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРЕЙ



Находясь в салоне, все двери можно запереть нажатием клавиши запираения (1) на двери водителя или на двери пассажира.

Каждую заднюю дверь можно запереть отдельно, нажав на соответствующую клавишу запираения.

Для отпирания и открывания передней двери потяните за ручку (2). Чтобы отпереть и открыть заднюю дверь, сначала воспользуйтесь клавишей запираения, затем потяните ручку двери.

Кнопки запираения/отпирания центрального замка: Чтобы запереть (4) или отпереть (3) автомобиль, нажмите соответствующую кнопку на двери.

Примечание: Работа кнопки отпирания центрального замка блокируется, если автомобиль заперт электронным ключом.

ОШИБКА ЗАПИРАНИЯ

Если одна из или несколько дверей, капот или дверь багажного отделения закрыты неплотно, то при попытке запереть автомобиль замки не сработают, и раздастся двукратный звуковой сигнал. Полного запираения автомобиля не произойдет, пока все двери, капот и дверь багажного отделения не будут полностью закрыты.

ЗАПИРАНИЕ БЕЗ КЛЮЧА



Не используйте двойное запираение, если в автомобиле находятся люди или животные. При возникновении аварийной ситуации они не смогут покинуть автомобиль, а аварийная служба не сможет их быстро освободить.



Автоматического запираания автомобиля не произойдет.

- Для простого запираания автомобиля нажмите один раз кнопку запираания без ключа (показана стрелкой) на ручке двери. В подтверждение фонари аварийной сигнализации мигнут один раз. В автомобилях, поставляемых в некоторые страны, также включается звуковое предупреждение.
- Для двойного запираания автомобиля нажмите кнопку запираания без ключа (показана стрелкой) дважды в течение 3-х секунд. В качестве подтверждения фонари аварийной сигнализации мигнут дважды (вторая вспышка – более продолжительная). В автомобилях, поставляемых в некоторые страны, подается двойной звуковой сигнал.

Примечание: Запирание без ключа срабатывает только в том случае, если электронный ключ находится снаружи автомобиля. Если при нажатии кнопки электронный ключ отсутствует, раздастся двойной предупреждающий сигнал.

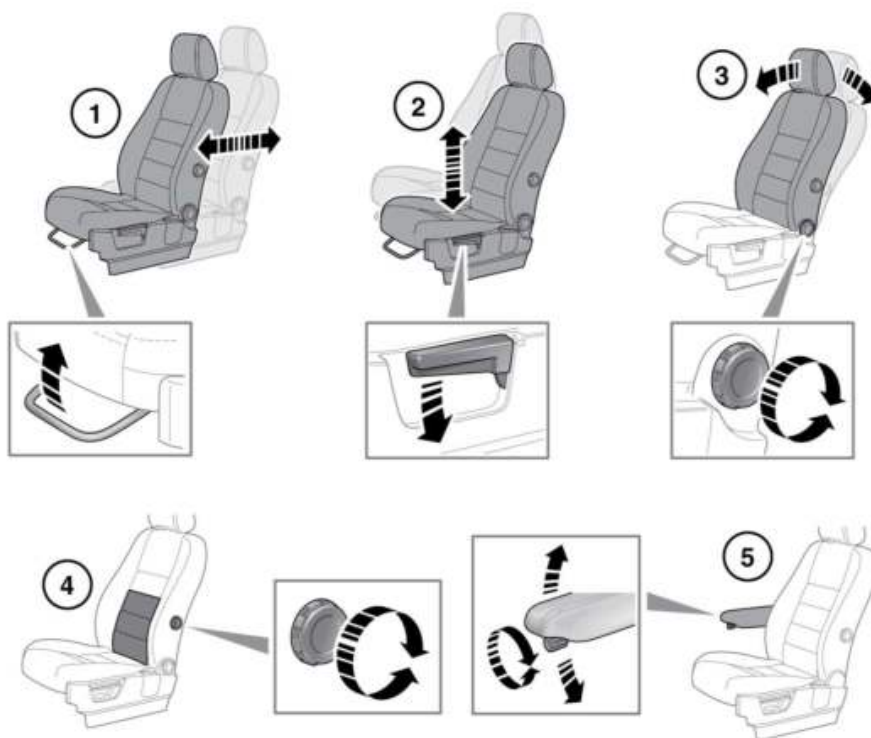
Чтобы инициировать полное закрытие окон, нажмите и удерживайте в течение 3-х секунд кнопку запираания без ключа. При этом автомобиль будет заперт и активируется сигнализация.

Примечание: Окна закрываются только, пока нажата кнопка. Чтобы полностью защитить автомобиль, продолжайте удерживать кнопку нажатой до тех пор, пока все окна не будут полностью закрыты.

ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛИЗАЦИИ ПОСЛЕ СРАБАТЫВАНИЯ

В случае срабатывания сигнализации ее можно отключить, нажав кнопку отпирания на электронном ключе или поместив электронный ключ под рулевую колонку (см. раздел **124, ЕСЛИ ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ**).

СИДЕНЬЯ С РУЧНОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ

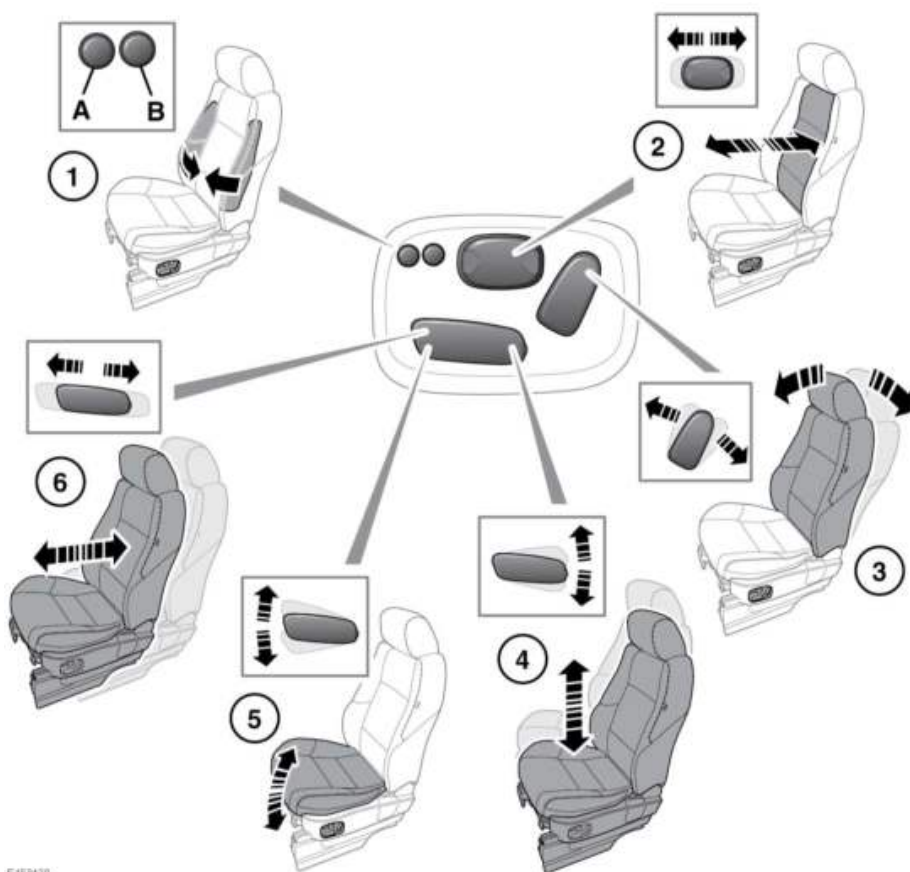


E134909

⚠ Запрещается регулировать положение сиденья во время движения автомобиля. Это может привести к потере контроля над автомобилем и получению травм.

1. Регулировка положения сиденья вперед/назад.
2. Регулировка сиденья по высоте.
3. Регулировка наклона спинки сиденья.
4. Регулировка поясничной опоры.
5. Регулировка высоты подлокотника.

СИДЕНЬЯ С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ



E15B420



Запрещается регулировать положение сиденья во время движения автомобиля. Это может привести к потере контроля над автомобилем и получению травм.

1. Регулировка валиков боковой поддержки:
А. Накачивание валика боковой поддержки.

В. Спуск воздуха из валика боковой поддержки.

2. Регулировка поясничной опоры.
3. Регулировка наклона спинки сиденья.
4. Регулировка сиденья по высоте.
5. Регулировка наклона подушки сиденья.

Передние сиденья

6. Регулировка положения сиденья вперед/назад.

Регулировка сидений возможна только в том случае, если электронный ключ находится в автомобиле, и включено зажигание.

ПРЕПЯТСТВИЯ РЕГУЛИРОВКЕ ПОЛОЖЕНИЯ СИДЕНЬЯ



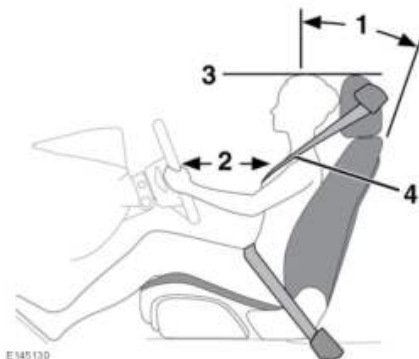
Если во время регулировки сиденья оно неожиданно останавливается, проверьте наличие препятствий и устраните их.

Устранив препятствия, можно перезагрузить механизм регулировки сиденья следующим образом:

Нажмите на кнопку снова, чтобы продолжить прерванную регулировку, и удерживайте кнопку в этом положении в течение 2-х секунд. Когда перемещение сиденья возобновится, удерживайте кнопку нажатой до перемещения сиденья в крайнее положение в данном направлении. Теперь регулировку сиденья можно выполнять обычным способом.

Примечание: Если препятствий нет, но во время регулировки сиденье по-прежнему заедает, обратитесь к обслуживающему вас дилеру/в авторизованную мастерскую.

ПРАВИЛЬНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ НА СИДЕНЬЕ



Водителю и переднему пассажиру запрещается ехать с полностью отклоненной спинкой сиденья.



Запрещается регулировать положение сиденья во время движения автомобиля.

Все компоненты – сиденья, подголовники, ремни и подушки безопасности – обеспечивают защиту водителя и пассажиров. Правильное использование этого оборудования автомобиля обеспечивает более надежную защиту, поэтому всегда следует соблюдать следующие правила:

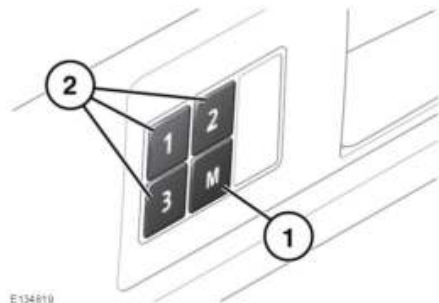
1. Сядьте прямо. При этом поясница должна плотно прилегать к спинке сиденья. Чтобы обеспечить оптимальную защиту с помощью ремня безопасности в случае ДТП, не наклоняйте спинку сиденья слишком сильно назад.

2. Не придвигайте сиденье водителя слишком близко к рулевому колесу. Рекомендуется, чтобы расстояние между серединой грудной клетки и накладкой подушки безопасности на рулевом колесе составляло минимум 254 мм (10 дюймов). Удерживайте рулевое колесо правильным хватом, немного согнув руки в локтях.
3. Отрегулируйте подголовник таким образом, чтобы верхняя часть подголовника находилась на одной высоте с верхней частью головы.
4. Расположите ремень безопасности так, чтобы он проходил между шеей и плечом. Лента ремня должна плотно прилегать к бедрам, а не проходить через живот.

Ваше положение при вождении должно быть удобным и обеспечивать возможность выполнения всех функций управления автомобилем.

ЗАПОМИНАНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ СИДЕНЬЯ ВОДИТЕЛЯ

Отрегулировав положение сиденья водителя с электроприводом, рулевой колонки (см. раздел **32, РЕГУЛИРОВКА РУЛЕВОГО КОЛЕСА**) и наружных зеркал (см. раздел **77, НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА**), можно сохранить эти настройки для последующего использования.



1. Нажмите кнопку запоминания положения (**M**), чтобы активировать функцию запоминания.
2. Нажмите одну из кнопок предварительных настроек в течение 5 секунд для сохранения в памяти текущих настроек. На информационной панели появится сообщение **MEMORY (1, 2 или 3) SETTINGS SAVED (НАСТРОЙКИ ПРОФИЛЯ (1, 2 или 3) СОХРАНЕНЫ)**, и раздастся звуковой сигнал подтверждения сохранения настроек в памяти.

Передние сиденья

3. Для вызова сохраненных в памяти настроек нажмите на соответствующую кнопку предварительной настройки. На информационной панели появится сообщение **MEMORY (1, 2 OR 3) RECALLED** (АКТИВИРОВАНЫ НАСТРОЙКИ ПРОФИЛЯ (1, 2 или 3)).

Положение сиденья можно сохранить в память только в течение указанного 5-секундного интервала.

При записи в ячейку памяти новых настроек, хранящиеся в ней до этого настройки будут стерты.

ОТКИДНОЙ ПОДЛОКОТНИК



Складывающийся подлокотник (если имеется) можно убрать в вертикальное положение. Требуемая высота устанавливается регулировочным колесом (показано стрелкой).

СКЛАДЫВАНИЕ ЗАДНИХ СИДЕНИЙ



Всегда надежно закрепляйте перевозимые в автомобиле предметы.



Ни в коем случае не перевозите пассажиров в багажном отделении. Все пассажиры и водитель должны сидеть в правильном положении и быть пристегнуты ремнями безопасности во время движения автомобиля.

СКЛАДЫВАНИЕ СИДЕНИЙ (5-местный автомобиль)



Сиденья второго ряда можно складывать полностью для размещения крупных грузов или частично, чтобы оставить места для пассажиров.

Чтобы сложить сиденье частично или полностью:

1. Полностью опустите подголовники.
2. Потяните за стропу соответствующей подушки сиденья (сидений), чтобы поднять ее в вертикальное положение.

Задние сиденья

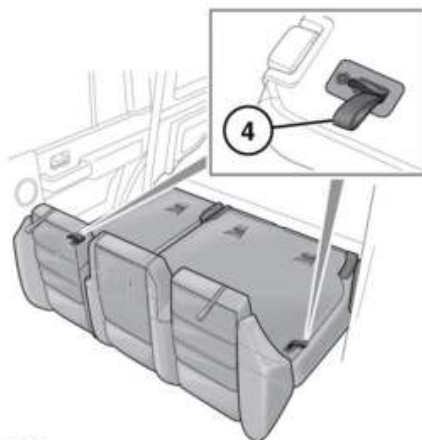
3. Потяните рычаг(-и) разблокировки спинки сиденья, затем опустите спинку(-и) до фиксации на месте.

Примечание: Некоторые 5-местные модели оборудованы сиденьями такого же типа, как на 7-местной модели.

Примечание: Перед тем как на сиденье сядет пассажир, необходимо поднять подголовники до необходимого уровня.

ПОДЪЕМ СПИНОК СИДЕНИЙ (5-местный автомобиль)

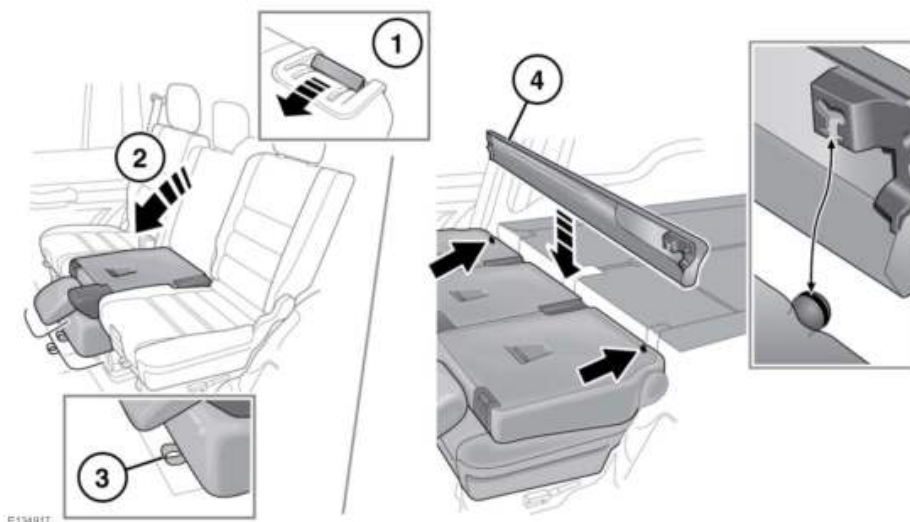
-  Убедитесь, что при поднятой спинке сиденья механизм фиксации полностью вошел в зацепление. Если спинки сидений не полностью зафиксированы, вокруг рычагов спинок сидений будут видны красные метки.



E134914

Чтобы разблокировать сиденья, потяните за ремешок (4) вертикально вверх, затем поднимите сиденья, выполнив далее действия, обратные процедуре складывания.

СКЛАДЫВАНИЕ СИДЕНИЙ (7-местный автомобиль)



Одно сиденье можно сложить, образовав столик между двумя крайними сиденьями, либо сложить вперед все три сиденья для увеличения объема багажного отделения. Можно также сложить одно сиденье для доступа к сиденьям третьего ряда.

Примечание: Задние сиденья будет невозможно сложить, если передние сиденья полностью сдвинуты назад.

Примечание: Среднюю спинку всегда следует складывать первой.

1. Потяните рычаг разблокировки спинки сиденья вперед.
2. Сложите спинку вперед в положение складного столика.
3. Потяните ремешок в передней части сиденья и нажмите на сиденье, чтобы сложить его и увеличить объем багажного отделения.

4. Крышку багажного отделения можно убрать за сложенные сиденья, как показано на рисунке.

ПОДЪЕМ СПИНОК СИДЕНИЙ (7-местный автомобиль)



Перед поездкой необходимо осмотреть и проверить положение сидений, чтобы убедиться, что подушки и спинки сидений надежно закреплены. Если спинки сидений не полностью зафиксированы, вокруг рычагов разблокировки спинок сидений будут видны красные метки.

Задние сиденья

⚠ Поднимая задние сиденья, проследите за тем, чтобы ремни безопасности надлежащим образом были протянуты в направляющих и не оказались защемлены позади сидений.

❗ Не поднимайте сиденья, если позади них сложена крышка багажного отделения. Это может повредить крышку багажного отделения.

Примечание: Среднюю спинку всегда поднимайте последней.

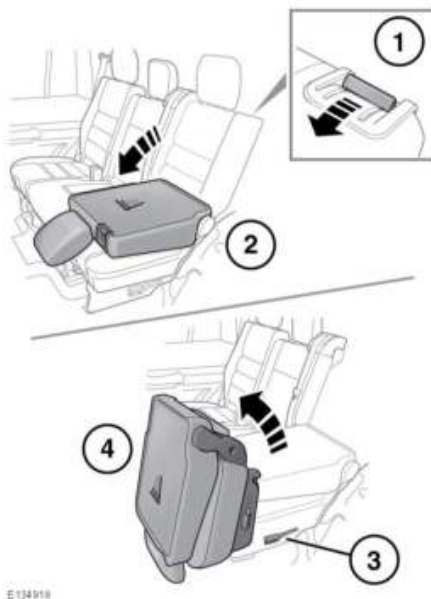
1. Потяните за ремешок (3) в передней части подушки сиденья.
2. Возьмитесь за верх и низ спинки, поднимите сиденье и верните его в положение раскладного столика.
3. Потяните рычаг разблокировки (1) вперед.
4. Потяните спинку вверх и установите ее на место. Когда сиденье окажется в штатном положении, запорный механизм защелкнется.

Примечание: Перед тем как на сиденье сядет пассажир, необходимо поднять подголовники до необходимого уровня.

ДОСТУП К ТРЕТЬЕМУ РЯДУ СИДИНИЙ (7-местный автомобиль)

⚠ Запрещается управление автомобилем, если задние сиденья находятся в положении доступа к третьему ряду сидений. Во время движения автомобиля спинка может внезапно упасть вперед и нанести травму.

Чтобы получить доступ к сиденьям третьего ряда таким способом, необходимо предварительно полностью опустить подголовник сиденья второго ряда.



E134918

1. Потяните рычаг разблокировки спинки сиденья вперед.
2. Опустите спинку в положение складного столика.
3. Потяните рычаг доступа сбоку сиденья.
4. Сложите сиденье вперед.

Чтобы вернуть сиденье в вертикальное положение, опустите сиденье до фиксации рычага доступа, затем потяните рычаг разблокировки спинки и верните спинку в вертикальное положение.

***Примечание:** Сиденья второго ряда нельзя перевести непосредственно из грузового положения в положение доступа к третьему ряду сидений. Сначала необходимо вернуть спинку в положение складного столика.*

Предусмотрена возможность складывания сидений третьего ряда так, чтобы они образовывали ровную грузовую площадку.



Возвращая сиденье из положения доступа, следите за тем, чтобы ничто не препятствовало его перемещению.



Перед поездкой необходимо осмотреть и проверить положение сидений, чтобы убедиться, что подушки и спинки сидений надежно закреплены. Если спинки сидений не полностью зафиксированы, вокруг рычагов разблокировки спинок сидений будут видны красные метки.

ТРЕТИЙ РЯД СИДЕНИЙ (7-местный автомобиль)



При складывании сиденья третьего ряда убедитесь, что под ним и в нише для ног ничего нет, в противном случае можно повредить этот предмет или сиденье.

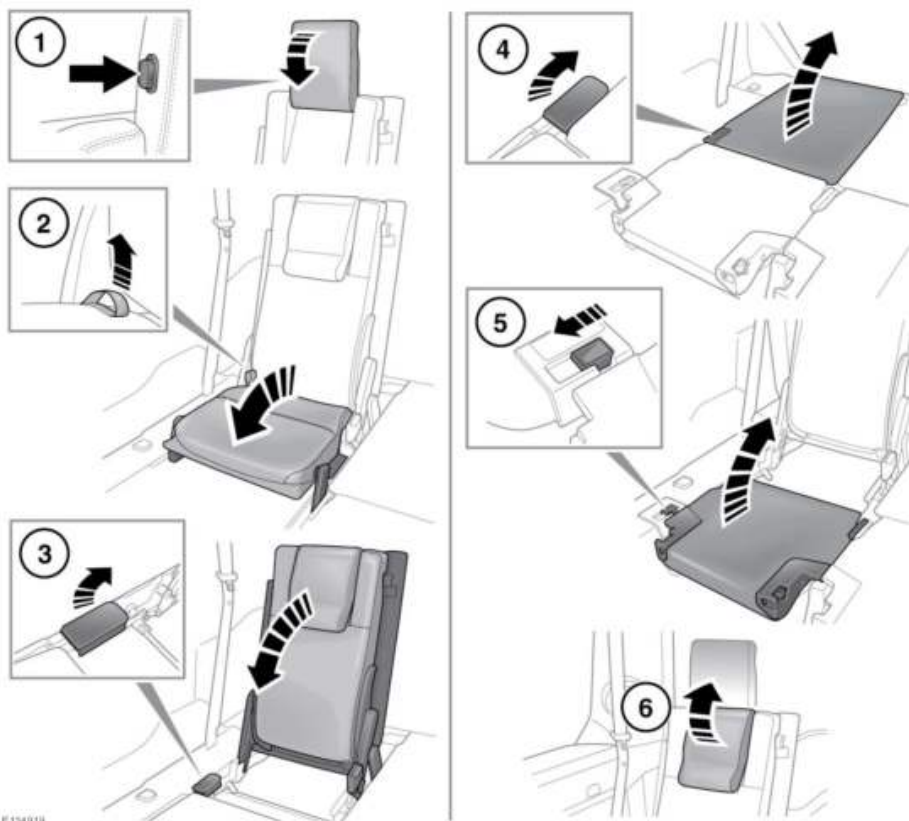


Поднимая и опуская сиденье третьего ряда, берегите руки от защемления.



Не поднимайте сиденья третьего ряда, если позади сидений второго ряда находится крышка багажного отделения. Это может привести к повреждению крышки багажного отделения или сидений.

СКЛАДЫВАНИЕ И РАСКЛАДЫВАНИЕ СИДЕНИЙ ТРЕТЬЕГО РЯДА



При использовании сидений третьего ряда их подголовники должны быть подняты.



Поднимая задние сиденья, проследите за тем, чтобы ремни безопасности надлежащим образом были протянуты в направляющих и не оказались защемлены позади сидений.

1. **Складывание:** нажмите на кнопку разблокировки подголовника и полностью опустите подголовник.
2. Потяните за ремешок (расположенный в задней части подушки), чтобы освободить сиденье. Для этого потребуется некоторое усилие. Полностью сложите подушку вперед, чтобы она защелкнулась на месте.

3. Потяните вверх рычаг разблокировки спинки сиденья и сложите спинку полностью вперед до фиксации в полу багажного отделения.
4. **Поднятие:** потяните рычаг разблокировки спинки сиденья, чтобы освободить спинку, и поднимите ее в вертикальное положение. Убедитесь, что она надежно зафиксирована на месте.
5. Освободите защелку, чтобы поднять подушку. Сдвиньте ее на место и убедитесь, что подушка защелкнулась на спинке.
6. Поднимайте подголовник, пока он не защелкнется на месте.

ПЕРЕДНИЕ ПОДГОЛОВНИКИ

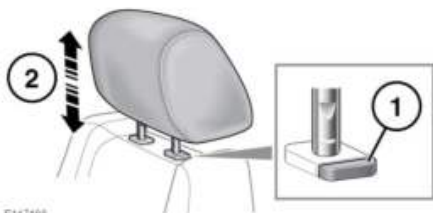
 Отрегулируйте подголовник так, чтобы его верхняя часть находилась выше затылочной части головы. Неправильно отрегулированный подголовник увеличивает риск гибели или тяжелых травм в случае столкновения.

 Подголовник можно наклонять вперед и назад. Для максимальной защиты в случае столкновения подголовники необходимо отрегулировать таким образом, чтобы они, по возможности, находились максимально близко к затылку.

 Не езьте сами и не перевозите пассажиров на сиденьях со снятыми подголовниками. Отсутствие правильно отрегулированного подголовника увеличивает риск травмирования шеи в случае столкновения.

 Запрещается регулировать положение подголовников во время движения автомобиля.

 Храните снятые подголовники таким образом, чтобы они не представляли опасности и были надежно закреплены.



E147466

1. Для перемещения подголовника нажмите на фиксатор.
2. Удерживая фиксатор нажатым, поднимите или опустите подголовник в требуемое положение. См. 20, **ПРАВИЛЬНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ НА СИДЕНЬЕ.**

При необходимости подголовники с ручной регулировкой можно снять (например, в случае установки детского кресла большего размера). Поднимите подголовник в крайнее верхнее положение и нажмите на стопорный фиксатор. Извлеките подголовник из спинки сиденья.

Перед посадкой пассажира на сиденье обязательно установите подголовник на место.

Чтобы установить подголовник, убедитесь, что он правильно расположен, затем вставьте направляющие подголовника в отверстия и нажмите на него сверху вниз до первого щелчка.

Примечание: См. 39, **ДЕТСКИЕ КРЕСЛА** для получения дополнительной информации по правильной установке детских кресел.

ЗАДНИЕ ПОДГОЛОВНИКИ

 Отрегулируйте подголовник так, чтобы его верхняя часть находилась выше затылочной части головы. Неправильно отрегулированный подголовник увеличивает риск гибели или тяжелых травм в случае столкновения.

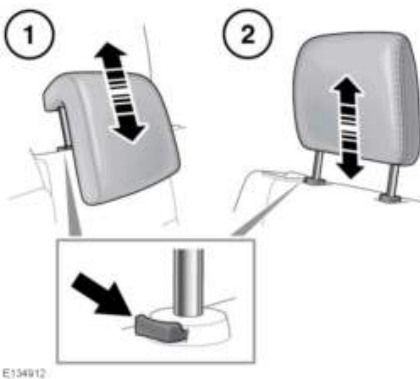


Не езьте сами и не перевозите пассажиров, если с используемых сидений сняты подголовники. Отсутствие правильно отрегулированного подголовника увеличивает риск травмирования шеи в случае столкновения.



Снятый подголовник следует хранить в безопасном месте.

- Нажмите на подголовник сверху вниз до первого щелчка.



1. 5-местные автомобили.

2. 7-местные автомобили.

Регулировка:

- Нажмите на стопор фиксатора.
- Поднимите или опустите подголовник, пока его верхняя часть не окажется на одном уровне с макушкой головы пассажира.

Для снятия:

- Нажмите на стопор фиксатора.
- Снимите подголовник с сиденья.

Установка:

- Убедитесь, что подголовник сориентирован.
- Вставьте штыри подголовника в отверстия спинки.